



Rada  
Európskej únie

V Bruseli 14. januára 2020  
(OR. en)

15079/19

---

---

**Medziinštitucionálny spis:  
2019/0045 (NLE)**

---

---

**AVIATION 253  
RELEX 1161  
COREE 14**

**LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY**

---

Predmet: ROZHODNUTIE RADY o podpise v mene Únie Dohody medzi Európskou úniou a Kórejskou republikou o určitých aspektoch leteckých služieb

---

**ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2020/...**

**Z ...**

**o podpise v mene Únie Dohody medzi Európskou úniou a Kórejskou republikou o určitých aspektoch leteckých služieb**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 100 ods. 2 v spojení s jej článkom 218 ods. 5,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Rada 5. júna 2003 poverila Komisiu, aby začala rokovania s tretími krajinami o nahradení určitých ustanovení v existujúcich dvojstranných dohodách dohodou na úrovni Únie.
- (2) Komisia dojednala v mene Únie dohodu medzi Európskou úniou a Kórejskou republikou o určitých aspektoch leteckých služieb (ďalej len „dohoda“). Rokovania boli úspešne ukončené parafovaním dohody 12. novembra 2008.
- (3) Rada 31. marca 2009 prijala rozhodnutie o podpise dohody (ďalej len „rozhodnutie z roku 2009“). Z dôvodu zdráhavého postoja Kórejskej republiky však dohoda nebola podpísaná.
- (4) Kórejská republika v roku 2018 vyjadrila opätovný záujem o podpis a uzavretie dohody. Vzhľadom na to, že viacero nových dvojstranných dohôd o leteckých službách medzi členskými štátmi a Kórejskou republikou bolo parafovaných alebo podpísaných od rozhodnutia z roku 2009, dohoda bola aktualizovaná. Je preto potrebné nové rozhodnutie Rady o podpise dohody.
- (5) Cieľom dohody je uviesť dvojstranné dohody o leteckých službách medzi 22 členskými štátmi a Kórejskou republikou do súladu s právom Únie.
- (6) Dohoda by sa mala podpísať,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

### *Článok 1*

Týmto sa v mene Únie schvaľuje podpis Dohody medzi Európskou úniou a Kórejskou republikou o určitých aspektoch leteckých služieb s výhradou jej uzavretia<sup>1+</sup>.

### *Článok 2*

Týmto sa predseda Rady poveruje určiť osobu(-y) splnomocnenú(-é) podpísať dohodu v mene Únie.

### *Článok 3*

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V ...

*Za Radu  
predseda*

---

<sup>1</sup> Text dohody sa uverejní spolu s rozhodnutím o jej uzavretí.  
<sup>+</sup> Delegácie: pozrite dokument ST 15802/19.